

Il y a 50 ans, le Traité de Rome augurait la future Union européenne



50 jaar geleden voorspelde het Verdrag van Rome de toekomstige Europese Unie



Lire l'article en page 2 - Het artikel op blz. 2 lezen



Le Château de Val Duchesse, à Bruxelles. C'est là que les représentants de l'Allemagne, de la Belgique, de la France, du Grand-duché de Luxembourg, de l'Italie et des Pays-Bas menèrent, de juin 1956 à mars 1957, les négociations qui aboutirent au Traité de Rome.

Het kasteel 'Hertoginnendal' te Brussel. Hier voerden de vertegenwoordigers van Duitsland, België, Frankrijk, het Groothertogdom Luxemburg, Italië en Nederland van juni 1956 tot maart 1957 de onderhandelingen, die leidden tot het Verdrag van Rome.

Inhoud

- 50^{ste} verjaardag van het Verdrag van Rome P. 2
 - De etappes van de opbouw van Europa P. 2
 - In het kort P. 4
 - Ambassadenieuwtjes P. 6
 - Consulair nieuws P. 6
- Parlementsverkiezingen: op 9 juni in Wenen
Belgische nationaliteit: nieuwigheden

Sommaire

- 50^e anniversaire du Traité de Rome P. 2
 - Les étapes de la construction européenne P. 2
 - En bref P. 4
 - Petites nouvelles de l'Ambassade P. 6
 - Nouvelles consulaires P. 6
- Elections législatives: le 9 juin à Vienne
Nationalité belge: nouveautés

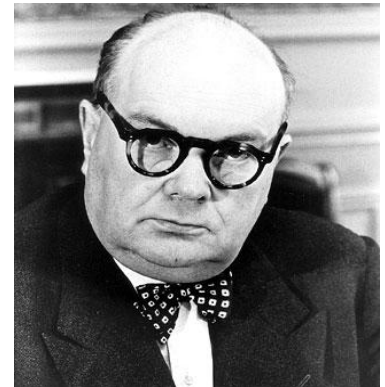
50^{ste} Verjaardag van het Verdrag van Rome

Op 25 maart 1957 ondertekenden zes landen te Rome de basisverdragen van de Europese Economische Gemeenschap (EEG), voorloper van de Europese Unie. Deze landen waren Duitsland, België, Frankrijk, het Groothertogdom Luxemburg, Italië en Nederland. Om deze verjaardag te vieren zullen er diverse manifestaties overal in de Unie georganiseerd worden. Op de vooravond van de officiële plechtigheden in Rome en Berlijn zal Brussel op 24 maart de



*A gauche: Le 25 mars 1957, les six pays fondateurs signent le Traité de Rome.
Links: Op 25 maart 1957 ondertekenen de 6 oprichtingslanden het Verdrag van Rome.*

*A droite: Paul Henri Spaak fut une figure prédominante de la rédaction du traité de Rome.
Rechts: Paul Henri Spaak speelde een belangrijke rol bij de redactie van het Verdrag van Rome.*



festiviteiten lanceren. Na een klassiek concert in het Paleis van Schone Kunsten ([Bozar](#)) met o.a. het Filharmonisch Orkest van Luxemburg en het Filharmonisch Koor van Brno zal er een symposium in aanwezigheid van hooggeplaatste Europese persoonlijkheden plaatsvinden in het Koninklijk Paleis. Een avondvullende televisieshow in openlucht zal een mix brengen van reportages, genodigden, vuurwerk en Europese sterren: Zucchero, Julio Iglesias, Simply Red, The Scorpions, Charles Aznavour, Axelle Red, Clouseau, Helmut Lotti, ... Talrijke andere manifestaties zullen het jaar 2007 in de kijker brengen. Op 25 maart zullen de landen van de Eurozone een herdenkingsmuntstuk van 2 Euro uitbrengen. De opschriften en de naam van het uitgevende land zijn weergegeven in de respectieve talen, maar de afbeelding (het Verdrag van Rome) is dezelfde. Er worden vaker herdenkingsmunten uitgebracht, maar dit zal de eerste zijn die in alle lidstaten gezamenlijk wordt uitgegeven.

Informatie over de festiviteiten:

Te Brussel: <http://www.brusselseurope2007.be/>
In de EU: http://europa.eu/50/countries/index_nl.htm

De etappes van de opbouw van Europa

1948: Ondertekening van het [Verdrag van Brussel](#) door België, Frankrijk, Nederland, het Groothertogdom Luxemburg en het Verenigd Koninkrijk over de samenwerking op economisch en sociaal gebied evenals over gezamenlijke defensie. Het verdrag werd in 1954 gewijzigd en uitgebreid tot Duitsland en Italië. Het is de grondslag van de Westerse Unie, die later de [West-Europese Unie \(WEU\)](#) werd genoemd.
1949: Oprichting van de [Raad van Europa](#).
1951: België, Frankrijk, Duitsland, Italië, Luxemburg en Nederland ondertekenen het Verdrag van Parijs ter

50^e anniversaire du Traité de Rome

Le 25 mars 1957, six pays signaient, à Rome, les traités fondateurs de la Communauté économique européenne (CEE), précurseur de l'Union européenne: l'Allemagne, la Belgique, la France, le Grand-duché de Luxembourg, l'Italie et les Pays-Bas. Afin de commémorer cet anniversaire, diverses manifestations seront organisées partout dans l'Union. À la veille de la cérémonie officielle à Rome et à Berlin, Bruxelles donnera, le 24 mars, le coup d'envoi

des festivités. Après un concert classique au Palais des Beaux-arts ([Bozar](#)) avec l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg et le Chœur Philharmonique de Brno notamment, un symposium aura lieu au Palais royal en présence de personnalités européennes. Il y aura également une grande soirée télévisée en plein air et en direct depuis l'Atomium, où sera donné un concert réunissant des vedettes de différents pays de l'Union: Zucchero, Julio Iglesias, The Corss, Simply Red, The Scorpions, Charles Aznavour, Axelle Red, Clouseau, Helmut Lotti, ... ainsi qu'un feu d'artifice. Divers autres événements ponctueront l'année 2007



Le 25 mars, les pays de la zone euro émettront une [pièce commémorative de 2 euros](#) figurant le Traité de Rome. Des pièces commémoratives sont régulièrement émises, mais c'est la première fois qu'une pièce commune est frappée par tous les pays membres.

Information sur les festivités

A Bruxelles: <http://www.brusselseurope2007.be/>
Dans l'EU: http://www.europa.eu/50/countries/index_fr.htm

Les étapes principales de la création de l'Union européenne

1948: Signature du [Traité de Bruxelles](#) pour la collaboration en matière économique, sociale et culturelle et pour la légitime défense collective par la Belgique, la France, les Pays-Bas, le Grand-duché de Luxembourg et le Royaume-Uni. Le Traité fut modifié en 1954 et élargi à l'Allemagne et à l'Italie. Il est à la base de l'Union occidentale appelée ensuite [Union de l'Europe Occidentale \(UEO\)](#).
1949: Fondation du [Conseil de l'Europe](#).
1951: L'Allemagne, la Belgique, la France, l'Italie, le Luxembourg et les Pays-Bas signent un traité visant à placer leurs industries lourdes du charbon et acier

oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (EGKS).

1957: De Zes breiden de samenwerking uit tot andere economische sectoren. Zij ondertekenen het Verdrag van Rome waarmee de Europese Economische Gemeenschap (EEG), of de "gemeenschappelijke markt" wordt opgericht. Doelstelling: vrije circulatie van personen, goederen en diensten tussen de lidstaten.

1960: Inkrachttrading van het Verdrag over de economische unie BENELUX (België, Nederland, Groot-hertogdom Luxemburg) voor een periode van 50 jaar (tot 2010). Daarna blijft het Verdrag telkens voor een duur van 10 jaar geldig, tenzij één van de verdragslanden bekend geeft het te willen beëindigen.

1962: Gemeenschappelijke landbouwpolitiek.

1968: Onder de Zes worden de douanerechten afgeschaft, waardoor voor het eerst de voorwaarden voor de vrije handel worden gecreëerd. Dezelfde douanerechten zijn nu van toepassing op de invoer van producten uit andere landen.

1973: Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk treden toe tot de Europese Gemeenschap.

1979: Eerste rechtstreekse verkiezingen voor het Europese Parlement.

1981: Griekenland wordt de tiende lidstaat van de EEG.

1986: Spanje en Portugal treden toe tot de Europese Gemeenschap. Nu zijn er 12 leden.

1992: Het Verdrag betreffende de Europese Unie wordt te Maastricht ondertekend. Door het vastleggen van duidelijke regels, zet de EEG een belangrijke stap in de richting van haar toekomstige eenheidsmunt, haar buitenlandse - en veiligheidspolitiek evenals de versterking van de samenwerking op het gebied van justitie en binnenlandse zaken. De "Europese Gemeenschap" staat nu officieel haar plaats af aan de "Europese Unie".

1993: De gemeenschappelijke Europese markt treedt in werking. Haar vier vrijheden zijn: vrije omloop van goederen, diensten, personen en kapitaal.

1995: Oostenrijk, Finland en Zweden worden lid van de Europese Unie. De Overeenkomst van Schengen wordt van kracht tussen België, Frankrijk, Duitsland, Luxemburg, Nederland, Portugal en Spanje.

1999: De Euro is in 11 landen officieel ingevoerd (in 2001 sluit zich Griekenland eveneens aan).

2004: Europa telt 25 leden. Cyprus, de Tsjechische Republiek, Estland, Hongarije, Letland, Litouwen, Malta, Polen, de Slowaakse Republiek en Slovenië zijn de 10 nieuwe leden. De 25 lidstaten ondertekenen het Verdrag voor een Grondwet voor Europa. Dit verdrag moet door elke staat geratificeerd worden. 16 staten hebben dit gedaan, waaronder België (Lijst).

2007: Bulgarije en Roemenië vervoegen de EU, die nu 27 leden telt.

Bron: http://europa.eu/abc/history/index_nl.htm

sous une tutelle commune. C'est la Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA).

1957: Les Six élargissent leur coopération à d'autres secteurs économiques. Ils signent le Traité de Rome, qui crée la Communauté économique européenne (CEE) ou 'Marché Commun', dont l'objectif est la libre circulation des personnes, des marchandises et des services entre les États membres.

1960: Entrée en vigueur du Traité instituant l'Union économique Benelux (Belgique, Pays-Bas, Grand Duché de Luxembourg) pour une période de cinquante ans (jusqu'en 2010). Le Traité reste ensuite en vigueur pour des périodes successives de dix ans, à moins que l'un des pays contractants ne notifie son intention d'y mettre fin.

1962: Lancement de la Politique agricole commune.

1968: Suppression des droits de douane entre les Six, créant pour la première fois les conditions du libre-échange. Les mêmes droits de douane sont appliqués aux produits importés d'autres pays.

1973: Les Six deviennent neuf avec l'adhésion du Danemark, de l'Irlande et du Royaume-Uni.

1979: Première élection au suffrage universel direct du Parlement européen.

1981: Le nombre de membres de la Communauté passe à dix avec l'adhésion de la Grèce.

1986: L'Espagne et le Portugal adhèrent à la CEE, ce qui porte à douze le nombre de ses membres.

1992: Signature du Traité sur l'Union européenne à Maastricht. La CEE franchit une étape importante en établissant des règles claires pour sa future monnaie unique, sa politique étrangère et de sécurité ainsi que le renforcement de la coopération en matière de justice et d'affaires intérieures. La "Communauté européenne" laisse officiellement la place à "l'Union européenne".

1993: Mise en place du marché unique et de ses quatre libertés: la libre circulation des marchandises, des services, des personnes et des capitaux.

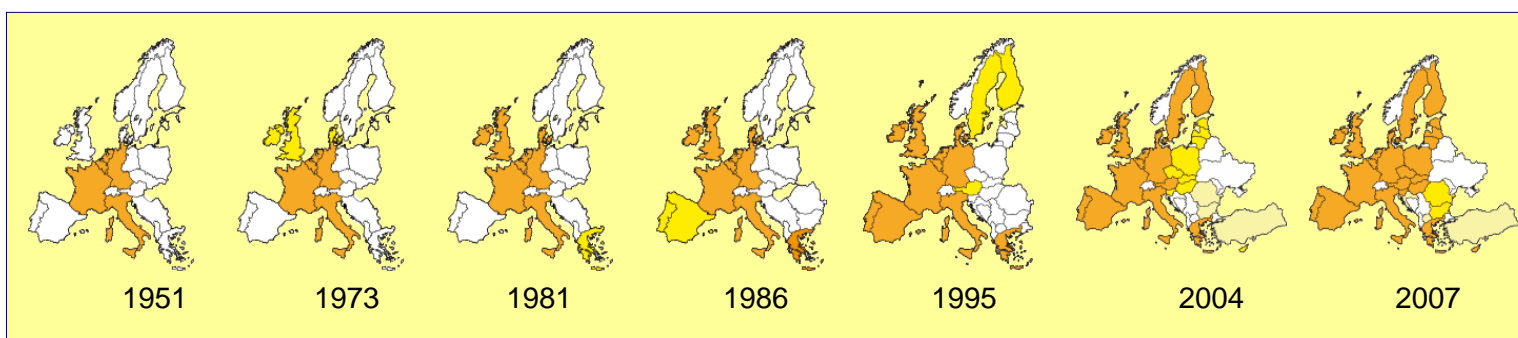
1995: L'Autriche, la Finlande et la Suède adhèrent à l'UE. Les accords de Schengen entrent en vigueur dans sept États membres: Allemagne, Belgique, Espagne, France, Luxembourg, Pays-Bas et Portugal.

1999: Onze pays (rejoins par la Grèce en 2001) adoptent l'euro.

2004: Europe des 25: dix pays (Chypre, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Malte, Pologne, République tchèque, Slovaquie, Slovénie) rejoignent l'Union européenne. Signature par les 25 États membres du Traité établissant une Constitution pour l'Europe. Ce traité doit être ratifié par chaque État. A l'heure actuelle, 16 États l'ont fait, dont la Belgique (Liste).

2007: La Bulgarie et la Roumanie rejoignent l'UE, portant le nombre d'États membres à 27.

Source: http://europa.eu/abc/history/index_fr.htm



In het kort

Dr. Mohamed ElBaradei te Brussel

Op 12 februari bracht Dr. Mohamed ElBaradei, Directeur-Generaal van het Internationaal Atoomagentschap (IAEA) een officieel bezoek aan Brussel. Hij werd er o.a. ontvangen door ZM de Koning (foto), Eerste Minister Guy Verhofstadt en Minister van Buitenlandse Zaken Karel De Gucht. Hij heeft deelgenomen aan een werklunch op het Egmontpaleis, aangeboden door Baron Jan Grauls, Voorzitter van het Directiecomité van de FOD Buitenlandse Zaken. De Directeur Generaal van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle dhr. Willy De Roovere, de Directeur Generaal van het Studiecentrum voor Kernenergie dhr. Eric van Walle en de Adviseur-Generaal, Afdeling Nucleaire Toepassingen van de FOD Economie, dhr. Theofiel Van Rentergem namen van Belgische zijde eraan deel.



En bref

Le Dr. Mohamed ElBaradei à Bruxelles

Le 12 février, le Dr. Mohamed ElBaradei, Directeur général de l'Agence Internationale de l'Energie Atomique (AIEA), était en visite officielle à Bruxelles. Il a notamment été reçu par SM le roi (photo), le Premier Ministre Guy Verhofstadt et le Ministre des Affaires étrangères Karel De Gucht. Il a été invité au Palais d'Egmont à un déjeuner de travail offert par le Baron Jan Grauls, Président du Service Public Fédéral des Affaires étrangères. Le Directeur général de l'Agence Fédérale de Contrôle nucléaire, Willy De Roovere, le Directeur du Centre de Recherche Nucléaire, Eric van Walle, et le Responsable de la Division Applications Nucléaires du SPF Affaires économiques, Theofiel Van Rentergem, assistaient du côté belge.

België in de UNO-Veiligheidsraad

België zetelt in 2007 en 2008 als niet-permanent lid van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties. Er werd een speciale website opgesteld met informatie over deze deelname: www.diplomatie.be/nl/nu/default.asp



La Belgique au Conseil de Sécurité de l'ONU

En 2007 et 2008, la Belgique siègera comme membre non-permanent du Conseil de Sécurité des Nations Unies. Pour être informé de cette participation, un site web spécial:

www.diplomatie.be/fr/nu/default.asp

België en de Jodenvervolgung gedurende de Tweede Wereldoorlog

Het Studie- en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse Maatschappij (CEGES) heeft een studie gepubliceerd over de houding van de Belgische overheid en de vervolging van de Joden in België onder Duitse bezetting tijdens de Tweede Wereldoorlog. "Gewillig België" is het resultaat van een driejarig onderzoek dat op vraag van de Belgische Senaat in naam van de federale regering werd gegeven.

Onder leiding van Rudi Van Doorslaer, historicus en Directeur van CEGES, werd beroep gedaan op experts van de hedendaagse geschiedenis. De bevindingen van het onderzoek zullen opgenomen worden in de Belgische schoolboeken, verklaarde een woordvoerder van de Eerste Minister. Meer info: www.cegesoma.be



La Belgique et le génocide des Juifs durant la seconde guerre mondiale

Le Centre d'Etude et de Documentation sur la Guerre et les Sociétés contemporaines (Ceges) vient de publier une étude sur le comportement des autorités belges et la persécution des Juifs en Belgique sous l'occupation allemande, pendant la seconde guerre mondiale. Cette étude, baptisée "La Belgique docile", est le résultat de trois ans de travaux et a été réalisée pour le compte du gouvernement fédéral à la demande du Sénat de Belgique. Placé sous la direction de Rudi Van Doorslaer, Docteur en histoire et Directeur du Ceges, il a regroupé des spécialistes de

l'histoire contemporaine. Les conclusions de l'étude seront intégrées dans les livres scolaires belges, a déclaré un porte-parole du Premier Ministre. Lire davantage: www.cegesoma.be

Afscheid van de fiscale zegels

Op 1 januari 2007 werden de fiscale zegels in België afgeschaft en vervangen door een elektronische betaling of een overschrijving. Voor vele documenten werd het federale zegelrecht zelfs volledig afgeschaft. [Meer info.](#)

Adieu aux timbres fiscaux

Depuis le 1er janvier 2007, les timbres fiscaux sont supprimés en Belgique et remplacés par un paiement électronique ou virement. Pour nombre de documents, le droit de timbre fédéral a même été supprimé intégralement. [Lire davantage.](#)

Repertorium van de voorlichting

Er is een nieuwe versie van het repertorium van de voorlichting verschenen. Dit naslagwerk bevat talrijke contactgegevens: o.a. de Belgische overheden, de geschreven en audiovisuele media, provincies, ministeries, ambassades en de in België gevestigde internationale organisaties, ... U kunt ook de [online uitgave](#), die regelmatig geactualiseerd wordt, raadplegen.

België: in restaurants rookt men niet meer.

Vanaf 1 januari 2007 mag er niet meer gerookt worden in de Belgische [horeca-inrichtingen](#). Het is wel overal toegestaan om een aparte rookkamer in te richten. Meer info: www.roken-horeca.be



Belgique: on ne fume plus au restaurant

Depuis le 1^{er} janvier 2007, il est interdit, en Belgique, de fumer dans les [établissements horeca](#), sauf si un espace séparé est prévu à cet effet. Lire davantage: www.fumer-horeca.be

Veiligheidsvestjes: ook in België

Het is in België sinds 1 februari 2007 verplicht om over een fluorescerend veiligheidsvestje in de auto te beschikken. De bestuurder moet dit veiligheidsvestje dragen, wanneer hij in geval van pech uit zijn voertuig stapt. Deze verplichting geldt voor de autosnelwegen en de autowegen. [Meer lezen](#).

Veste de sécurité: aussi en Belgique

Depuis le 1^{er} février 2007, il est obligatoire, en Belgique de disposer à l'intérieur du véhicule d'une veste de sécurité fluorescente. Cette veste est destinée au conducteur qui doit la porter en cas de panne de son véhicule, dès qu'il sort de celui-ci. Cette obligation concerne les autoroutes et les "routes pour automobiles". [Lire davantage](#).

Vaccinatie tegen encefalitis overgedragen door teken

In Oostenrijk is het raadzaam zich tegen encefalitis, overgedragen door teken, te laten inenten. Deze virale ontsteking kan leiden tot een hersenontsteking en tot een aantasting van het centrale zenuwstelsel; in 2% van de gevallen kan zij dodelijk zijn. De inenting bestaat uit drie injecties, waarvan de eerste vóór het begin van de lente aanbevolen wordt. Daarna moet dit regelmatig herhaald worden. Meer info: www.zecken.at



Vaccination contre l'encéphalite transmise par les tiques

Il est conseillé, en Autriche, de se faire vacciner contre l'encéphalite transmise par les tiques. Il s'agit d'une infection virale pouvant mener à une infection cérébrale et du système nerveux central qui peut, dans 2% des cas, être mortelle. Le vaccin consiste en trois injections dont la première est conseillée avant le début du printemps. Par la suite, un rappel doit être effectué régulièrement. Plus d'informations: www.zecken.at

Bazaar ONU 2006; dank aan allen!

De UNO-Bazaar 2006 vond plaats op 2 december 2006. De twee Belgische stands leverden tesamen 4.465 Euro op (1.735 € voor de voeding en 2.730 € voor de nationale producten). Dit is € 432 meer dan in 2005. Alles was verkocht: het stoofvlees, de koninginnehapjes, de wafels, de koekjes, de taarten, pralines, het kantwerk, de stripverhalen... Deze keer konden de bezoekers ook versgebakken Luikse wafels proeven. Wij danken de vrijgeevige schenkers en de vrijwillige medewerkers, evenals de vele bezoekers, waardoor dit mooi succes mogelijk werd. In het totaal bracht de Bazaar 2006 ongeveer 240.000 € op die besteed worden aan diverse hulpprojecten voor kinderen.

Bazaar ONU 2006: merci à tous !

Le 2 décembre 2006 s'est tenu le Bazaar ONU 2006. Les deux stands belges ont rapporté ensemble 4.465€ (1.735 € pour le stand alimentation et 2.730 € pour le stand de produits nationaux), soit 432 € de plus par rapport à 2005. Tout est parti: les carbonnades, les vols au vent, les gaufres, les galettes et la pâte à tartiner, le tout fait maison; les tartes, les pralines, les dentelles, des BD... Cette année, les visiteurs pouvaient également déguster des gaufres de Liège cuites sur place. Merci aux généreux donateurs et aux bénévoles ainsi qu'aux visiteurs, qui ont permis ce beau succès. Au total, le Bazaar 2006 a rapporté quelque 240.000 € qui serviront à des projets d'aide aux enfants de part le monde.

Photos/Foto's: M. Ramaekers



Ambassadenieuwsjes

Sophie Dhaene, Economisch en Handelsattaché van het Vlaams Gewest, heeft Wenen einde 2006 verlaten en neemt ouderschapsverlof. Haar opvolger, dhr. **Guido Scharpé**, wordt met zijn echtgenote in juli te Wenen verwacht. Hij is Licentiaat in Slavische Filologie van de Universiteit van Gent en MA in "East European Studies" (Londen) en momenteel op post in Rijsel. Voordien werkte hij in Sofia, Warschau en Berlijn.



Petites nouvelles de l'Ambassade

Fin 2006, **Sophie Dhaene**, Attachée économique et commerciale de la Région flamande, a quitté Vienne afin de prendre un congé parental. Son remplaçant, **Guido Scharpé** (*photo*), est attendu à Vienne en juillet 2007 avec son épouse. Licencié en Philologie slave de l'Université de Gent et MA en "East European Studies" (Londres), il est actuellement en poste à Lille. Auparavant, il a travaillé à Sofia, à Varsovie et à Berlin.

Consulair nieuws

Parlementsverkiezingen: op 9 juni in Wenen

Op 10 juni 2007, en niet op 27 juni zoals oorspronkelijk aangekondigd, zullen de parlementsverkiezingen in België plaatsvinden. Voor de meerderjarige Belgen die in een land van de Europese Unie in een ambassade of een Belgisch consulaat ingeschreven zijn, vinden deze verkiezingen plaats de dag voordien, 9 juni. Voor de in Oostenrijk ingeschreven Belgen, die ervoor gekozen hebben persoonlijk te stemmen vinden de verkiezingen plaats op zaterdag 9 juni van 8.00 tot 13.00 uur in de gebouwen van de Ambassade, Wohllebengasse 6, 1040 Wenen. De kiezers moeten zich aanmelden met hun identiteitskaart of Belgisch paspoort en de oproepingsbrief, die zij binnenkort zullen ontvangen. Opgepast: diegenen die de documenten niet op tijd teruggezonden hebben, zullen niet kunnen stemmen, niet persoonlijk, niet per brief en ook niet per volmacht.



Informatie over de Belgische politieke partijen

Voor informatie over de Belgische politieke partijen: Belgische federale portaalsite of www.parties-and-elections.de/belgium.html

Pensioenen: informatie

Op de Belgische federale portaalsite vindt u interessante informatie en links over de pensioenen met o.a. een simulatiemodule die het bedrag van uw wettelijk pensioen berekent.

Belgische nationaliteit

De ereconsuls hebben voortaan geen bevoegdheid meer inzake nationaliteit (wijziging van de Wet op de Belgische nationaliteit van 27-12-2006). Alleen de diplomatieke en de consulaire posten van de Belgische carrière mogen nationaliteitsverklaringen opnemen en aanvragen voor Belgische naturalisatie in ontvangst nemen. Gelieve u dus direct te richten tot het Consulaat Generaal te Wenen.

Kinderen: nationaliteitsverklaring vóór 5 jaar

Een kind, geboren buiten België, van ouders die eveneens in het buitenland geboren zijn, moet door zijn Belgische ouder(s) vóór zijn 5^{de} verjaardag aangemeld worden bij het Consulaat Generaal om de Belgische nationaliteit te verkrijgen. Indien deze

Nouvelles consulaires

Elections législatives: le 9 juin à Vienne

Le 10 juin 2007, et non le 27 juin comme initialement prévu, auront lieu les élections législatives en Belgique. Pour les Belges majeurs inscrits dans une ambassade ou un consulat belge dans un des pays de l'Union européenne, les élections auront lieu le jour précédent, soit le 9 juin. Pour les Belges inscrits en Autriche et qui ont choisi de voter en personne, les élections auront lieu le samedi 9 juin, de 8:00 à 13:00, dans les locaux de l'Ambassade, Wohllebengasse 6, 1040 Vienne. Les électeurs devront se présenter munis de leur carte d'identité ou passeport belge ainsi que de la convocation qu'ils recevront en temps utiles. Attention: ceux qui n'auraient pas renvoyés leurs documents en temps voulus ne pourront pas voter, ni en personne, ni par courrier, ni par procuration.

Information sur les partis politiques belges

Pour vous aider à vous y retrouver parmi les partis politiques belges, des informations sur le site internet fédéral belge ou sur www.parties-and-elections.de/belgium.html

Pensions: informations

Sur le site fédéral belge, d'intéressantes informations et liens sur les pensions, avec notamment une simulation du montant de la pension légale belge.

Nationalité belge: adressez-vous au Consulat général

Les Consulats honoraires n'ont désormais plus de compétence en matière de nationalité (*modification du Code de la nationalité belge par la loi du 27-12-2006*). Seuls les postes diplomatiques et les postes consulaires de carrière belges peuvent acter des déclarations de nationalité et recevoir des demandes de naturalisation belge. Adressez-vous dès lors directement au Consulat général à Vienne.

Enfants: déclaration de nationalité avant les 5 ans

Un enfant né hors de Belgique de parents eux-mêmes nés à l'étranger, doit être déclaré au Consulat général, par son ou ses parents belges, avant son 5^e anniversaire afin de se voir attribué la nationalité belge. Si cette déclaration n'est pas faite avant les 5 ans de l'enfant, il faut, pour que lui soit attribuée la

verklaring niet voor de 5^{de} verjaardag van het kind afgelegd werd, moet een aanvraag tot toekenning van de nationaliteit worden ingediend om deze te kunnen verkrijgen. Dit is een langdurige procedure. Meer informatie verkrijgt u bij het Consulaat Generaal.

Behoud van de Belgische nationaliteit

Indien u na 1 januari 1967 in het buitenland geboren bent en op geen enkel moment tussen uw 18^{de} en 28^{ste} verjaardag uw hoofdwoonplaats in België had, en wenst de Belgische nationaliteit te bewaren dan volstaat voortaan één enkele verklaring vóór uw 28^{ste} verjaardag. Volgens de wet van 27 december 2006 hoeft deze verklaring niet meer om de 10 jaar herhaald te worden. Dit betekent dat sinds 28 december 2006 alle personen die vóór de leeftijd van 28 jaar een behoudsverklaring volgens artikel 22 para 1e 5° van de Belgische Wetgeving op de nationaliteit ondertekenen, deze behoudsverklaring niet meer moeten hernieuwen, zonder gevaar te lopen de Belgische nationaliteit te verliezen.

Het deblokken van bankrekeningen van een overledene wordt in België vereenvoudigd

Na een overlijden worden de bankrekeningen van de overledene geblokkeerd om de erfgenamen te beschermen. Voordat die rekeningen gedeblokkeerd kunnen worden, moeten de nabestaanden eerst bewijzen dat zij recht hebben op de banktegoeden. De Belgische banken aanvaarden twee soorten documenten: indien er een testament is, worden de rekeningen gedeblokkeerd op basis van een notariële akte. Indien er geen testament bestaat, worden de bankrekeningen gedeblokkeerd volgens het bedrag van de erfenis, hetzij door middel van een notariële akte afgeleverd door de vrederechter, hetzij door middel van een verklaring over de successierechten, afgeleverd door de gemeente. Sinds 1-2-2007 verloopt deze procedure sneller en eenvoudiger. Daartoe werd een akkoord afgesloten met de banksector, zodat de banken de meeste erfenissen zonder testament kunnen deblokken op basis van een eenvoudig attest van erfopvolging. Dit attest wordt gratis en snel afgeleverd door het lokale registratiekantoor. Op deze manier kan men binnen één week een bankrekening deblokken. Wat betreft de Belgen in het buitenland, zijn het, indien de overledene zijn gebruikelijke woonplaats in Oostenrijk had, de bevoegde Oostenrijkse autoriteiten die de akte (of het oordeel) moeten opstellen over de erfopvolging, zelfs voor de vrijgave van roerende goederen die zich in België bevinden. Het Consulaat Generaal te Wenen kan enkel tussenkomen voor het opstellen van een akte van bekendheid op verzoek van de wettige erfgenamen, in het geval dat de vereffening van de roerende nalatenschap onder Belgisch recht valt en wanneer er geen andere oplossing voorhanden is. [Meer Info](#)

nationalité belge, faire une demande d'attribution, ce qui signifie une procédure plus longue. Plus d'information au Consulat général à Vienne.

Déclaration en conservation de la nationalité belge simplifiée

Désormais, si vous êtes né à l'étranger après le 1^{er} janvier 1967, que vous n'avez eu à aucun moment, entre votre 18e et 28e anniversaire, votre domicile principal en Belgique, et que vous désirez conserver votre nationalité belge, une seule déclaration avant vos 28 ans suffit. La loi du 27 décembre 2006 supprime en effet l'obligation de renouvellement tous les dix ans de cette déclaration. Cela signifie en pratique que depuis le 28 décembre 2006, toute personne qui a souscrit ou souscrira avant l'âge de 28 ans une déclaration en conservation de la nationalité belge selon l'article 22 §1^{er} 5° du Code de la nationalité belge n'est plus tenue de procéder au renouvellement de cette déclaration par la suite, sans craindre de perdre sa nationalité belge.

Simplification en Belgique du déblocage des comptes des défunts

A la suite d'un décès, les comptes bancaires des défunts sont bloqués jusqu'au moment où les droits de succession sont clairement établis. Avant que les avoirs ne puissent être débloqués, les parents proches doivent d'abord remettre un document qui atteste de leurs droits de succession. A l'heure actuelle, les banques belges acceptent deux sortes de documents: si un testament existe, les comptes sont débloqués sur la base d'un acte notarial. En revanche, dans les cas où il n'y a pas de testament, les comptes sont débloqués, selon le montant de l'héritage, soit grâce à un acte de notoriété délivré par le juge de paix, soit grâce à une déclaration pour les droits de succession, délivrée par la commune. Depuis le 1^{er} février 2007, cette procédure est plus rapide et plus simple. Un accord a en effet été conclu avec le secteur bancaire afin que les banques puissent débloquent la plupart des successions sans testament sur la base d'une simple preuve de succession. Cette preuve sera délivrée rapidement et à titre gratuit par le bureau local d'enregistrement. Ainsi, on pourra débloquent un compte en moins d'une semaine.

En ce qui concerne les Belges à l'étranger, si le défunt avait sa résidence habituelle en Autriche, ce sont les autorités compétentes autrichiennes qui doivent établir l'acte (ou le jugement) établissant la dévolution successorale même pour la libération d'avoirs mobiliers situés en Belgique. Le consulat général à Vienne ne peut intervenir que dans les cas où la succession mobilière est régie par le droit belge et dans l'éventualité où aucune autre solution n'a pu être privilégiée. [Plus d'informations](#)

Raadpleeg ook de website van de Ambassade:

www.diplomatie.be/viennanl/
Indien u deze nieuwsbrief niet langer wenst te ontvangen, [gelieve dit te willen mededelen](#)



Die ÖBG versteht sich als Plattform aller in Österreich lebenden Belgier, die sich zu gemeinsamen Feiern, Ausflügen oder kulturellen Veranstaltungen mit ihren Landsleuten treffen wollen. www.oebg.at

Consultez également le site Internet de l'Ambassade: www.diplomatie.be/viennafr/
Si vous ne désirez plus recevoir cette lettre, signalez-le simplement [par retour de mail](#).